

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1939-1940.

ZITTING 1939-1940.

**Budget des Recettes et des Dépenses
extraordinaires pour l'exercice 1940.***(Voir les n^{os} 4-XXII, 64, 123, 138, 142,
155, 156 et les Annales parlemen-
taires de la Chambre des Représen-
tants, séances des 29 février, 1^{re} et
7 mars 1940.)***Begroting van Buitengewone Ontvangsten
en Uitgaven voor het dienstjaar 1940.***(Zie de n^{rs} 4-XXII, 64, 123, 138, 142,
155, 156 en de Handelingen van de
Kamer der Volksvertegenwoordigers,
vergaderingen van 29 Februari, 1 en
7 Maart 1940.)***TITRE PREMIER****EERSTE TITEL****Dépenses extraordinaires****Buitengewone uitgaven.****ARTICLE PREMIER.****EERSTE ARTIKEL.**

Il est ouvert pour les dépenses extra-
ordinaires de l'exercice 1940, énumé-
rées au tableau I ci-annexé, des
crédits s'élevant :

Voor de buitengewone uitgaven van
het dienstjaar 1940, in bijgaande
tabel I opgesomd, worden kredieten
geopend :

1^o Pour les dépenses extraordinaires
proprement dites, à la
somme de . . . fr. 2,339,922,069

1^o Voor de eigenlijke buitengewone
uitgaven, de som van fr. 2,339,922,069

2^o Pour les dépenses
additionnelles résult-
tant de la mobilisation,
à la somme de . . . 649,240,000

2^o Voor de aanvul-
lende uitgaven voort-
spruitend uit de mobi-
lisatie, de som van . . . 649,240,000

Ensemble . . fr. 2,989,162,069

Te zamen . . fr. 2,989,162,069

Ces crédits se répartissent de la manière suivante :

Die kredieten zijn volgenderwijze verdeeld :

MINISTÈRES.	Dépenses extraordinaires. — <i>Buitengewone uitgaven.</i>	Dépenses additionnelles résultant de la mobilisation. — <i>Aanvullende uitgaven voortvloeiend uit de mobilisatie.</i>	MINISTERIËN.
Ministère de la Justice.	4,000,000	"	Ministerie van Justitie.
Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur.	221,289	"	Ministerie van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel.
Ministère de l'Intérieur	25,275,000	"	Ministerie van Binnenlandsche Zaken.
Ministère de la Santé publique	94,700,000	"	Ministerie van Volksgezondheid.
Ministère de l'Instruction publique	62,314,500	"	Ministerie van Openbaar Onderwijs.
Ministère de l'Agriculture	9,500,000	"	Ministerie van Landbouw.
Ministère des Travaux publics et de la Résorption du chômage	600,200,000 (1)	30,000,000	Ministerie van Openbare Werken en Werkverschaffing.
Ministère des Affaires Économiques et des Classes moyennes	250,000	"	Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.
Ministère des Colonies	50,000,000	"	Ministerie van Koloniën.
Ministère de la Défense Nationale	1,178,803,380	569,240,000	Ministerie van Landsverdediging.
Ministère des Finances	28,056,500	"	Ministerie van Financiën.
Ministère des Communications	286,601,400	50,000,000	Ministerie van Verkeerswezen.
	2,339,922,069	649,240,000	
TOTAL fr.	2,989,162,069		TOTAAL.

(1) Y compris 18,000,000 de francs pour le Fonds spécial des grands travaux.

(1) Waaronder 18,000,000 frank voor het bijzonder fonds voor groote werken.

TITRE II.

Recettes extraordinaires.

ART. 2.

Les recettes extraordinaires pour l'exercice 1939 sont évaluées à la somme de 28,644,044 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

TITRE III.

Dispositions diverses.

ART. 3.

La somme de 3,400,000,000 de francs, dont le Fonds Spécial et Temporaire des Grands Travaux peut disposer en vertu de la loi du 6 juillet 1939, est portée à 3,450,000,000 de francs.

TITEL II.

Buitengewone ontvangsten.

ART. 2.

Voor het dienstjaar 1939, worden de buitengewone ontvangsten geraamd op de som van 28,644,044 frank, overeenkomstig hierbij behorende tabel II.

TITEL III.

Diverse bepalingen.

ART. 3.

De som van 3,400,000,000 frank waarover het Bijzonder en tijdelijk Fonds voor Groote Werken, krachtens de wet van 6 Juli 1939, mag beschikken, wordt gebracht op 3,450,000,000 frank.

ART. 4.

Les corps et services de l'armée qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

ART. 5.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à procéder vis-à-vis de gouvernements étrangers, au paiement ou au versement, à titre de provision, de sommes réclamées par ces gouvernements préalablement à l'exécution de commandes de certaines catégories de matériels et de munitions indispensables aux besoins de l'armée.

ART. 6.

La dotation de 400 millions de francs, au « Fonds spécial de la Jonction Nord-Midi », fixée par l'article 6 de la loi du 11 juillet 1935, est portée à 893 millions de francs.

TITRE IV.

Emprunt.

ART. 7.

Le Gouvernement est autorisé à couvrir par l'emprunt l'excédent des dépenses autorisées par l'article 1^{er} de la présente loi sur les recettes prévues à l'article 2.

Il pourra attacher toutes exonérations fiscales à cet emprunt.

Le Ministre des Finances est autorisé à créer, à concurrence du montant de l'emprunt à contracter éventuellement,

ART. 4.

De korpsen en diensten van het leger, die hun gelden op administratieve kredieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaar of schuldeischer voor het verschil, in meer of minder, tusschen de getrokken sommen en die welke hun als toegevoegde kredieten verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

ART. 5.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Minister van Landsverdediging er toe gemachtigd aan vreemde regeeringen, bij wijze van provisie, sommen te betalen of af te dragen, welke door die regeeringen mochten gevorderd worden vóór de uitvoering van bestellingen van sommige categorieën van materieel en munitie, onmisbaar voor de behoeften van het leger.

ART. 6.

De bij artikel 6 van de wet van 11 Juli 1935 vastgestelde dotatie van 400 miljoen frank voor het « Bijzonder Fonds der Noord-Zuidverbinding » wordt tot 893 miljoen frank verhoogd.

TITEL IV.

Leening.

ART. 7.

De Regeering wordt gemachtigd door leening te dekken het excédent van de uitgaven veroorloofd bij artikel 1 van deze wet op de in artikel 2 voorziene ontvangsten.

Zij mag alle fiscale ontheffingen aan deze leening verbinden.

De Minister van Financiën is gemachtigd, ten beloope van het bedrag der zoo noodig aan te gane lee-

des Bons du Trésor portant intérêt et payables à une échéance qui ne pourra pas dépasser cinq ans.

Il pourra y attacher toutes exonérations fiscales.

L'emprunt et les Bons du Trésor visés par les alinéas 1 et 3 peuvent être émis, soit en Belgique, soit à l'étranger, en monnaies belges ou étrangères.

Bruxelles, le 7 mars 1940.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

Alf. AMELOT,
F. GELDERS.

ningen, rentegevende Schatkistbons uit te geven, betaalbaar op een vervaltermijn die vijf jaar niet mag te boven gaan.

Hij mag daaraan alle fiscale vrijstelling verbinden.

De leening en de Schatkistbons beoogd in alinea's 1 en 3 mogen hetzij binnen-, hetzij buitenslands, in Belgische of buitenlandsche munt, worden uitgegeven.

Brussel, 7 Maart 1940.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

De Secretarissen,

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1940.

TABLEAU I

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

BEGROOTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN
EN UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

TABEL I

BUITENGEWONE UITGAVEN

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.		
1	Subside à la ville d'Ostende, à titre d'intervention dans les frais d'édification d'un nouveau palais de Justice (deuxième et dernière tranche)	250,000 »
2	Subside à l'Association sans but lucratif « Les Amis de la Basilique Nationale du Sacré-Cœur, à Koekelberg », établie à Ganshoren, pour l'aider à construire une église basilique au plateau de Koekelberg et à aménager les abords de cet édifice (première tranche).	3,000,000 »
3	Subside à la province de Hainaut, à titre d'intervention dans les travaux d'agrandissement du palais de Justice de Charleroi	750,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . . . fr.	
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR.		
4	Annuité à payer, avant le 1 ^{er} décembre 1940, et jusqu'au 1 ^{er} décembre 1954, pour l'acquisition de l'hôtel du Consulat Général de Belgique à Vienne	159,289 »
5	Annuité à payer, avant le 1 ^{er} février 1940, et jusqu'au 1 ^{er} février 1953, pour l'acquisition de l'hôtel de la Légation de Belgique à Bangkok	62,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR. fr.	
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		
6	Équipement des groupes régionaux de défense contre l'incendie : subsides aux communes.	275,000 »
7	Fonds temporaire pour subsides ou avances à des communes se trouvant dans une situation difficile	25,000,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR. . fr.	
MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE.		
8	Part d'intervention du Ministère de la Santé Publique dans le coût des travaux intéressant l'hygiène et la santé publiques :	
	Travaux extraordinaires :	
	1. Détournement et voûtement de la Senne dans la traversée de l'agglomération bruxelloise fr.	2,500,000
	2. Démergement des communes en amont de Liège	5,500,000
	3. Egout-collecteur dans la vallée de la Woluwe	9,000,000

Total par ministère — Totaal per ministerie	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
4,000,000 » 4,000,000 » =====	MINISTERIE VAN JUSTITIE. Toelage aan de stad Oostende als tegemoetkoming in de kosten voor het bouwen van een nieuw Gerechtshof (tweede en laatste gedeelte). 1 Toelage aan de vereeniging zonder winst oogmerken « De Vrienden van de Nationale Basiliek van het Heilig Hart, te Koekelberg », gevestigd te Ganshoren, om haar te helpen een basiliek-kerk op de hoogvlakte van Koekelberg te bouwen en de toegangen tot dit gebouw geschikt te maken (eerste gedeelte). 2 Toelage aan de provincie Henegouwen als tegemoetkoming in de werken tot verruiming van het Gerechtshof te Charleroi. 3 TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
221,289 » 221,289 » =====	MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN EN BUITENLANDSCHEN HANDEL. Annuïteit te betalen, vóór 1 December 1940, en tot 1 December 1954, voor den aankoop van het gebouw voor het Belgisch Consulaat-generaal te Weenen. 4 Annuïteit te betalen, vóór 1 Februari 1940, en tot 1 Februari 1953, voor den aankoop van het gebouw voor het Belgisch Gezantschap te Bangkok. 5 TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN EN BUITENLANDSCHEN HANDEL.	
25,275,000 » 25,275,000 » =====	MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN. Uitrusting van de gewestelijke brandweergroepen : subsidiën aan de gemeenten. . . 6 Tijdelijke gelden voor subsidiën of voorschotten aan gemeenten die zich in een moeilijken toestand bevinden. 7 TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.	
	MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID. Aandeel van het Ministerie van Volksgezondheid in de kosten van de werken tot bevordering van de openbare gezondheid : Buitengewone werken : 1. Afleiding en overwelving van de Zenne doorheen de Brusselsche agglomeratie. 2. Bemaling van de gemeenten opwaarts Luik. 3. Hoofdriool in de Woluwe-Vallei.	8

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
	4. Travaux de captage, de refoulement et d'adduction vers Gand, des eaux du bassin de la Haine, à exécuter par la « Tusschengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeeling », en vue d'assurer l'alimentation en eau potable du littoral et de la région Nord des deux Flandres : A. Intervention extraordinaire de l'Etat fr. 20,000,000 B. Première tranche de l'intervention ordinaire du Département 6,200,000 26,200,000	43,200,000 »
9	Part d'intervention du Ministère de la Santé Publique dans le coût des travaux intéressant l'hygiène et la santé publiques : 1. Distributions d'eau, égouts, stations d'épuration, abattoirs, latrines publiques, fermes des boues, usines d'incinération des immondices fr. 35,000,000 2. Bassins de natation, installations de bains, plaines de jeux et de sports, gymnases et toutes constructions destinées à l'éducation physique et aux sports, auberges de jeunesse, homes de vacances et terrains de camping. 1,000,000 3. Établissements hospitaliers, instituts et musées d'hygiène sociale, centres de santé, habitations pour vieux ménages (<i>y compris un subside de 2 millions de francs à la province de Brabant pour les travaux de modernisation de l'Institut Pasteur</i>) 5,500,000 41,500,000 » (Les crédits portés aux lettres 1 à 3 pourront être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins du service.)	
10	Travaux d'épuration d'eaux (<i>y compris notamment ceux de l'Espierres, de la Lys et du bassin hydrographique de la Vesdre et de la Senne.</i>) — Etudes, frais d'établissement et d'entretien de stations et de leurs dépendances. — Subsidés. — Expropriations. — Acquisition de matériel pour les études sur l'épuration	5,000,000 »
11	Allocation au Fonds Spécial créé par l'article 7 de la loi du 5 octobre 1928, en vue du paiement des primes à allouer en vertu de l'arrêté royal du 10 août 1935, en faveur des personnes qui achètent ou se font construire une maison à bon marché	5,000,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE. . fr.	
	MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.	
	ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	
	<i>Université de Gand :</i>	
12	Bibliothèque (septième et dernière tranche) :	
	a) Expropriations fr. 400,000	
	b) Travaux de peinture, d'ameublement, etc., et honoraires 1,000,000	
	1,400,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
13	<i>Laboratoires pour les écoles techniques (huitième tranche) :</i> a) Centrale thermique et conditionnement d'air fr. 2,650,000 b) Travaux de parachèvement 500,000 c) Equipement scientifique 3,000,000 d) Frais d'études et honoraires 250,000	6,400,000 »
14	<i>Ecole de médecine vétérinaire (septième tranche) : parachèvement et aménagements divers.</i> Honoraires	1,500,000 »
15	<i>Hôpital universitaire de la Faculté de médecine (cinquième tranche) :</i> a) Achats de terrains fr. 1,200,000 b) Continuation des travaux; frais d'études et honoraires 16,850,000	18,050,000 »
16	<i>Université de Liège :</i> <i>Locaux destinés à la Faculté technique :</i> a) Quatrième Institut : physique, minéralogie et géologie. Fondations. fr. 1,700,000 b) Honoraires. Rémunération du personnel technique et de surveillance; frais de matériel du bureau technique 300,000	2,000,000 »
17	<i>Hôpital de Bavière. — Reconstruction du Pavillon de radiothérapie : Part d'intervention de l'Etat (troisième tranche)</i>	625,000 »
18	<i>Hôpital de Bavière. — Pavillon de stomatologie (dernière tranche)</i>	300,000 »
19	<i>Observatoire de Coinle : Travaux de parachèvement, d'aménagement et d'ameublement; honoraires (quatrième tranche).</i>	700,000 »
20	<i>Institut électrotechnique Montefiore (quatrième et dernière tranche) :</i> a) Continuation des travaux de transformation et d'aménagement; hono- raires fr. 600,000 b) Nouvelle installation de chauffage; honoraires 600,000	1,200,000 »
21	Subvention au « Centre de Santé de l'Université de Liège » (A.S.B.L.) (deuxième tranche).	500,000 »
22	Achat d'un camion automobile	75,000 »
	ENSEIGNEMENT NORMAL.	
23	<i>Ecoles normales de l'Etat à Andenne et à Laeken : Continuation des travaux. Honoraires.</i>	6,400,000 »
24	<i>Ecole normale de l'Etat à Blankenberghe : agrandissement des dortoirs. Honoraires . .</i>	200,000 »
25	<i>Ecole normale de l'Etat à Bruges : chauffage central; honoraires</i>	225,000 »

Total par ministère — Totaal per ministerie	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Laboratoria voor de technische scholen (achtste gedeelte) :</i> a) Verwarmingscentrale en installatie voor luchtregeling fr. 2,650,000 b) Voltooïngswerken. 500,000 c) Wetenschappelijke uitrusting 3,000,000 d) Studiekosten en honoraria 250,000	13
	<i>Vaccarsenijsschool (zevende gedeelte) : Voltooïng en geschiktmaking. Honorarium. . . .</i>	14
	<i>Academisch ziekenhuis voor de Faculteit der Geneeskunde (vijfde gedeelte) :</i> a) Aankoop van gronden fr. 1,200,000 b) Voortzetting der werken; studiekosten en honoraria 16,850,000	15
	<i>Universiteit te Luik :</i> <i>Lokalen bestemd voor de Technische Faculteit :</i> a) Vierde Instituut : voor natuurkunde, delfstofkunde en aardkunde. Fun- deeringen fr. 1,700,000 b) Honoraria. Bezoldiging van het technisch personeel en van het personeel voor toezicht; kosten wegens materieel voor het technisch bureau. . . . 300,000	16
	<i>« Hôpital de Bavière ». — Wederopbouw van het Paviljoen voor radiotherapie : Aandeel van den Staat (derde gedeelte).</i>	17
	<i>« Hôpital de Bavière ». — Paviljoen voor Mondziekten (laatste gedeelte)</i>	18
	<i>Observatorium te Cointe : Werken tot voltooiing, geschiktmaking en meubileren. Hono- raria (vierde gedeelte).</i>	19
	<i>Electrotechnisch Instituut Montefiore (vierde en laatste gedeelte) :</i> a) Voortzetting der ombouwings- en geschiktmakingswerken; honora- rium fr. 600,000 b) Nieuwe verwarmingsinstallatie; honorarium 600,000	20
	<i>Toelage aan het « Centrum voor Volksgezondheid van de Universiteit te Luik » (V.Z.W.) (tweede gedeelte).</i>	21
	<i>Aankoop van een auto-vrachtwagen</i>	22
	NORMAAL ONDERWIJS.	
	<i>Rijksnormaalscholen te Andenne en te Laken : voortzetting der werken. Honorarium. . .</i>	23
	<i>Rijksnormaalschool te Blankenberge : vergrooting der slaapzalen. Honorarium. . . .</i>	24
	<i>Rijksnormaalschool te Brugge : centrale verwarming; honorarium</i>	25

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
26	<i>Ecole normale de l'Etat à Courvin</i> : transformation de la salle de dessin; agrandissement et modernisation de l'école d'application; installations sanitaires. Honoraires . . .	400,000 »
27	<i>Ecole normale de l'Etat à Gand</i> : installations sanitaires. Honoraires . . .	205,000 »
28	<i>Ecole normale de l'Etat à Mons</i> : aménagement et ameublement; honoraires (cinquième tranche) . . .	275,000 »
29	<i>Ecole normale de l'Etat à Tournai</i> : frais d'études en vue de l'agrandissement de l'école .	15,000 »
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.		
30	Subventions pour la construction, l'aménagement, la transformation et l'ameublement de bâtiments scolaires (<i>y compris les logements scolaires et conciergeries</i>), ainsi que pour l'établissement de plaines de jeux et de bassins de natation scolaires : a) Intervention dans les travaux approuvés en 1939 et les années antérieures (première tranche d'une dépense de 30,000,000 de francs) . . . fr. 6,000,000 b) Apurement des promesses faites à la région du Borinage (première tranche d'une dépense de 4,000,000 de francs) . . . 2,000,000 c) Intervention dans les travaux à approuver en 1940 . . . 6,000,000 14,000,000 »	14,000,000 »
(Les crédits portés au littéra c pourront être transférés, par arrêté royal et suivant les nécessités du service, aux littéras a et b.)		
BEAUX-ARTS.		
31	<i>Annuité à payer aux héritiers de Constantin Mounier du chef de l'acquisition de l'atelier de cet artiste</i> (cinquième annuité) . . .	42,500 »
32	<i>Musée de la Vie Wallonne.</i> — Intervention de l'Etat dans les frais de restauration, de construction et d'aménagement (deuxième et troisième tranches) . . .	700,000 »
33	<i>Puits préhistoriques de Spiennes.</i> — Parachèvement et aménagement du bâtiment abritant les puits (deuxième tranche) . . .	12,000 »
ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.		
34	<i>Musée professionnel de l'Etat à Morlanwelz.</i> — Aménagement, ameublement, équipement, travaux divers. Honoraires . . .	350,000 »
35	<i>Institut agronomique de l'Etat à Gembloux.</i> — Continuation des travaux. Honoraires. .	440,000 »
36	<i>Institut agronomique de l'Etat à Gand.</i> — Continuation des travaux; honoraires (sixième tranche) . . .	4,000,000 »
37	<i>Ecole moyenne pratique d'agriculture de l'Etat à Huy.</i> — Continuation des travaux; honoraires (troisième tranche) . . .	1,675,000 »
38	<i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat à Laeken.</i> — Frais d'études en vue de la construction d'un nouvel établissement . . .	50,000 »
39	<i>Ecole d'horticulture de l'Etat à Vileorde.</i> — Chauffage central. Honoraires. . .	175,000 »
40	<i>Ecole moyenne pratique d'horticulture de l'Etat à Melle (Gand).</i> — Aménagement de terrains et de bâtiments; construction de serres; remplacement de toitures; renforcement de plafonds. Honoraires (cinquième tranche) . . .	400,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE. fr.		

Total par ministère. — Totaal per ministerie.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
62,314,500 »	<i>Rijksnormaalschool te Courir</i> : ombouwing van de teekenzaal; vergrootingen, modernisatie van de oefenschool; gezondheidsinstallaties. Honorarium.	26
	<i>Rijksnormaalschool te Gent</i> : gezondheidsinstallaties. Honorarium	27
	<i>Rijksnormaalschool te Bergen</i> : geschiktmaking en meubileren; honorarium (vijfde gedeelte).	28
	<i>Rijksnormaalschool te Doornik</i> : studiekosten met het oog op de uitbreiding der school.	29
LAGER ONDERWIJS.		
Toelagen voor het oprichten, geschiktmaken, veranderen en meubileren van schoolgebouwen (met inbegrip van de schoolhuizen en portierswoningen), alsmede voor het aanleggen van speelpleinen en zwembassins voor de scholen :		30
a) Bijdrage in de werken die in 1939 en vroegere jaren werden goedgekeurd (eerste gedeelte van een uitgave van 30,000,000 frank) fr. 6,000,000 b) Inlossing van aan de Borinagestreek gedane beloften (eerste gedeelte van een uitgave van 4,000,000 frank) 2,000,000 c) Bijdrage in de werken die in 1940 zullen goedgekeurd worden. 6,000,000		
(De onder littera c aangegeven kredieten kunnen, bij koninklijk besluit en volgens de behoeften van den dienst, naar littera's a en b worden overgebracht.)		
SCHOONE KUNSTEN.		
<i>Annuïteit te betalen aan de erfgenamen van Constantin Meunier, uit hoofde van den aankoop van de werkplaats van dien kunstenaar</i> (vijfde annuïteit).		31
« Musée de la Vie Wallonne ». — Aandeel van den Staat in de kosten wegens herstelling, bouw en geschiktmaking (tweede en derde gedeelten).		32
<i>Voorhistorische putten te Spiennes</i> . — Voltooiing en geschiktmaking van het gebouw dat de putten beschut (tweede gedeelte).		33
TECHNISCH ONDERWIJS.		
<i>Rijksvakmuseum te Morlanwelz</i> . — Geschiktmaking, meubileren, uitrusting, allerhande werken. Honorarium.		34
<i>Rijkslandbouchoogschool te Gemblours</i> . — Voortzetting der werken; honorarium. . . .		35
<i>Rijkslandbouchoogschool te Gent</i> . — Voortzetting der werken; honorarium (zesde gedeelte).		36
<i>Practische middelbare Rijkslandbourschool te Hoei</i> . — Voortzetting der werken; honorarium (derde gedeelte).		37
<i>Rijkshoogernormaalinstituut voor landbouchuishoudkunde te Laken</i> . — Studiekosten met het oog op het bouwen van een nieuw instituut.		38
<i>Rijksstuinbourschool te Vilvoorde</i> . — Centrale verwarming. Honorarium		39
<i>Practische middelbare Rijksstuinbourschool te Melle (Gent)</i> . — Geschiktmaking van gronden en gebouwen; bouw van serres; vervangen van bedakingen; versterking van zolderingen. Honoraria (vijfde gedeelte).		40
62,314,500 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
	MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.	
41	Forêts, dunes, terrains incultes domaniaux : 1 ^o Construction, élargissement et remise en état de chemins forestiers quelconques. Construction de ponceaux et aqueducs, etc. Aménagement de chantiers de bois et de quais de chargement. Mise en valeur, assainissement et plantation de terrains incultes, de fagnes boisées et dunes, restauration de forêts dégradées. Construction, extension et transformation de bâtiments forestiers divers, tours d'incendie, etc. Améliorations piscicoles. Matériel et outillage nécessaire à l'exécution de ces travaux	2,000,000 »
	2 ^o Acquisition et éventuellement expropriation d'immeubles à incorporer dans le domaine forestier	2,000,000 »
42	Jardin botanique de l'Etat. Constructions diverses. Chemins et terrassements divers. Clôtures. Aménagement des pelouses, plates-bandes et collections spéciales. Achat de matériaux et de plantes. Transfert partiel des collections de culture. Frais généraux, divers et imprévus	500,000 »
43	Subsides pour l'électrification des écarts. Construction de lignes et de cabines	5,000,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE. . fr.	
	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE.	
	PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.	
	A. — Grands travaux.	
44	Provision à verser au Fonds spécial et temporaire des grands travaux en exécution de l'article 1 ^{er} de la loi du 12 août 1933 (treizième tranche d'une dépense totale fixée, par l'article 3 de la présente loi, à 3,450,000,000 de francs).	68,000,000 »
	B. — Autres travaux extraordinaires.	
45	Amélioration et réfection du réseau routier de l'Etat (chaussées, pistes cyclables et signalisation). — Travaux et études. — Dépenses supplémentaires reconnues indispensables au cours de l'exécution des travaux. — Travaux imprévus et réfections extraordinaires.	30,000,000 »
	ROUTES.	
46	Construction, redressements, élargissements, améliorations de routes. — Contournement des villes. — Réalisation des conventions passées avec les pouvoirs publics et les particuliers. — Création et aménagement de squares et parcs publics dépendant des routes de l'Etat. — Subsides pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat. — Construction et réfection d'ouvrages d'art et subsides pour semblables travaux. — Signalisation routière. — Adaptation du régime de la circulation routière au réseau amélioré; action éducative; subsides en vue de favoriser cette action. — Rachat par l'Etat de routes et ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes ou ponts concédés; subsides aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. — Etablissement de stations pour les régies des routes; équipement mobile. — Démantèlement d'enceintes fortifiées. — Réparation de dommages causés par la guerre. — Dépenses supplémentaires reconnues indispensables au cours de l'exécution des travaux dont les entreprises ont été approuvées antérieurement à 1940. — Travaux à effectuer au moyen de subsides offerts à l'Etat pour construction et amélioration, à l'exclusion des	

Total par ministère. — Totaal per ministerie.	AANWIJZING. VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
9,500,000 »	MINISTERIE VAN LANDBOUW. Domeinbosschen, -duinen en -braakgronden : 1. Aanleg, verbreeding en herstelling van allerlei boschwegen. Bouwen van brugjes en duikers, enz. Aanleg van houtwerken en ladingkaden. Ontginning, afwatering en beplanting van braakgronden of uitgeputte gronden, van beboschte venen, open plaatsen en duinen, herstelling van beschadigde bosschen. Bouw, uitbreiding en wijziging van allerlei boschgebouwen, brandtorens, enz. Vischteeltverbeteringen. Materiaal en gereedschappen noodig voor het uitvoeren van deze werken. 2. Aankoop en eventueele onteigening van onroerende goederen om deze in het boschdomein in te lijven. Rijksplantentuin. Oprichtingen. Wegen en allerlei aardewerken. Afsluitingen. Aanleggen van grasperken en bedden en van bijzondere verzamelingen. Aankoop van materialen en planten. Gedeeltelijk overbrengen van de verzamelingen. Algemeene kosten, allerlei en onvoorziene uitgaven. Toelagen voor electrificatie van afgelegen wijken. Bouwen van lijnen en transformatieposten.	41 42 43
9,500,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDBOUW. MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING. EERSTE AFDEELING. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN. A. — Groote werken. Voorraad te storten in het bijzonder en tijdelijk Fonds voor groote werken, ter uitvoering van artikel 1 der wet van 12 Augustus 1933 (dertiende gedeelte van een bij artikel 3 van deze wet op 3,450,000,000 frank vastgestelde totale uitgave). B. — Andere buitengewone werken. Verbetering en herstelling van het Rijkswegenet (rijswegen, rijwielpaden en signalisatie). — Werken en studiën. — Bijkomende uitgaven, noodig bevonden gedurende het uitvoeren der werken. — Onvoorziene werken en buitengewone herstellingen. WEGEN. Aanleg, rechtekkingen, verbredingen, verbeteringen van wegen. — Omleiding om de steden. — Verwezenlijking van de overeenkomsten met de openbare machten en de particulieren verleden. — Aanleg en geschiktmaking van squares en openbare parken behorende bij de Rijkswegen. — Subsidiën voor verbeteringswerken aan de Rijkswegen. — Bouwen en herstellen van kunstwerken en subsidiën voor dergelijke werken. — Wegsignalisatie. — Aanpassing van het regime van het wegverkeer aan het verbeterd net; opleidingsactie; subsidiën om die opleidingsactie te bevorderen. — Naasting door den Staat van geconcessioneerde wegen en bruggen, alsmede van de tolrechten bestaande op geconcessioneerde wegen of bruggen; subsidiën aan de provincies en aan de gemeenten voor dergelijke naastingen. — Aanleg van stations voor de wegenregies; verplaatsbare uitrusting. — Slooping van versterkte omheiningen. — Herstel van oorlogsschade. — Bijkomende uitgaven noodig bevonden gedurende het uitvoeren van werken, waarvan de aannemingen vóór 1940 werden goedgekeurd. — Werken uit te voeren door middel van de subsidiën, den Staat aangeboden, voor aanleg en verbetering, met uitsluiting	44 45 46

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
	entreprises prévues à d'autres articles du présent Budget (travaux à effectuer soit pour le compte de tiers, soit avec la participation financière de ceux-ci : l'Etat fera l'avance des fonds, et le montant sera remboursé par les intéressés et versé au Trésor en recette extraordinaire). — Construction de routes nouvelles. — Suppression de passages à niveau. — Etablissement de l'éclairage sur les routes principales. — Frais d'études. — Frais de réception de personnalités à l'occasion de la visite ou de l'inauguration des travaux. — Divers	27,000,000 »
47	Acquisition des terrains nécessaires aux travaux de réfection et d'amélioration des routes, aux travaux et conventions prévus sous le 46 ci-dessus, à l'établissement des postes de stockage et de chauffage de goudron pour régies des routes, à la réalisation des alignements décrétés, etc. — Paiement des indemnités allouées pour expropriations judiciaires en vertu de jugements. — Frais d'études. — Divers	23,000,000 »
48	Construction de routes nouvelles du type auto-route. — Acquisitions de terrains, frais d'études, travaux, etc.	35,000,000 »
49	Interventions et subsides pour construction d'égouts, de trottoirs, de filets d'eau, etc.	3,000,000 »
	BÂTIMENTS.	
50	<i>Musée d'Histoire naturelle et Service géologique à Bruxelles :</i> a) Construction de bâtiments nouveaux. Aménagements intérieurs de laboratoires, etc. fr. 5,865,000 b) Acquisition d'un immeuble 135,000	6,000,000 »
51	Construction de nouveaux bâtiments pour le Gouvernement provincial du Hainaut, à Mons (hôtel et bureaux), ainsi que pour divers services de l'Etat (<i>y compris les acquisitions de terrains nécessaires</i>)	5,000,000 »
52	<i>Domaine royal de Laeken.</i> — Aménagement de la partie de l'aile gauche dénommée « Logis du Roi »	500,000 »
53	Acquisition, construction de bâtiments et aménagement de locaux existants pour divers services de l'Etat	300,000 »
54	<i>Palais du Roi à Bruxelles.</i> — Achèvement des travaux en cours d'exécution	1,000,000 »
55	Construction, agrandissement, aménagement ou amélioration des locaux des établissements d'enseignement moyen de l'Etat; ameublement, achat de propriétés, frais d'études et honoraires	25,000,000 »
56	<i>Bibliothèque Albertine.</i> — Frais d'études.	100,000 »
57	Construction d'une cité administrative en vue de la centralisation des services de l'Etat. — Frais d'études	300,000 »
58	Achèvement du bâtiment situé à l'angle de la rue Philipstock et de la Grand-Place, à Bruges, en vue de permettre son occupation par des services publics (Etat et province).	1,300,000 »
59	Construction d'une nouvelle caserne pour le 2 ^e groupe mobile de la gendarmerie d'Anvers.	10,000,000 »
60	<i>Casernement des gendarmeries.</i> — Construction, achat d'immeubles. — Expropriations et ameublement. — Etudes de projets, plans. — Frais de surveillance	10,700,000 »

Total par ministère. — Totaal per ministerie.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	van aannemingen onder andere artikelen van onderhavige Begrooting voorzien (werken voor rekening van derden, of met de geldelijke bijdragen van dezen : de Staat verschiet de noodige gelden en het bedrag wordt door de betrokkenen terugbetaald en in de Schatkist gestort als buitengewone ontvangst). — Aanleg van nieuwe wegen. — Opheffing van overwegen. — Aanleg van de verlichting op de hoofdwegen. — Studiekosten. — Kosten voor ontvangst van personaliteiten bij gelegenheid van bezoek aan of inhuldiging van werken. — Diversen.	
	Aankoop van de gronden noodig voor de herstellings- en verbeteringswerken aan de wegen, voor de werken en overeenkomsten voorzien onder 46 hierboven, voor het aanleggen van teeropslag en verwarmingsposten, voor de regies der wegen, voor het verwezenlijken van de vastgestelde rooilijnen, enz. — Betaling van de vergoedingen toegekend voor gerechtelijke onteigeningen ingevolge vonnissen. — Studiekosten. — Diversen.	47
	Aanleg van nieuwe wegen van het autowegtype. — Aankoop van gronden, studiekosten, werken, enz.	48
	Bijdragen en subsidiën voor aanleg van riolen, trottoirs, straatgoten, enz.	49
	GEBOUWEN.	
	<i>Natuurhistorisch Museum en Aardkundige dienst te Brussel :</i>	50
	a) Oprichting van nieuwe gebouwen. Binneninrichting van laboratoria, enz. 5,865,000	
	b) Aankoop van een gebouw 135,000	
	Oprichten van nieuwe gebouwen voor het Provinciaal Gouvernement van Henegouwen, te Bergen (ambstwonning en bureelen), alsmede voor verschillende Rijksdiensten, ingegrepen aankoop van noodige gronden.	51
	<i>Koninklijk domein te Laken.</i> — Inrichten van het gedeelte van den linkervleugel, genoemd « Logis du Roi ».	52
	Aankoop, oprichten van gebouwen en inrichten van bestaande lokalen voor verschillende Staatsdiensten.	53
	<i>Paleis van den Koning, te Brussel.</i> — Voltooiing van de in uitvoering zijnde werken. .	54
	Bouwen, vergrooten, geschiktmaking of verbeteren van de lokalen van de middelbaar-onderwijsinrichtingen van den Staat; meubilering; aankoop van eigendommen, studiekosten en honoraria.	55
	<i>Albertinebibliotheek.</i> — Studiekosten	56
	Bouwen van een bestuurswijk met het oog op het centraliseeren van de Rijksdiensten. — Studiekosten.	57
	Voltooiing van een gebouw gelegen op den hoek van de Filip Stockstraat en de Grootte Markt, te Brugge, opdat het door openbare diensten (Staat en provincie) zou kunnen betrokken worden.	58
	Bouwen van een nieuwe kazerne voor de 2^e mobiele groep van de Rijkswacht van Antwerpen.	59
	<i>Rijkswachtkazerneering.</i> — Bouwen, aankoop van perceelen. — Onteigening en meubilering. — Studie van ontwerpen, teekeningen. — Kosten voor toezicht.	60

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
VOIES HYDRAULIQUES.		
61	Port d'Ostende. — Etudes et travaux	6,000,000 »
62	Port de Zeebrugge. — Etudes et travaux	1,000,000 »
63	Port de Nieuport. — Etudes et travaux	100,000 »
64	Escaut. — Etudes et travaux	16,800,000 »
65	Lys. — Etudes et travaux.	4,750,000 »
66	Canal de Roulers à la Lys. — Etudes et travaux	350,000 »
67	Dendre. — Etudes et travaux	10,500,000 »
68	Moerwaart, Zuidlede et Durme. — Etudes et travaux	4,000,000 »
69	Nèthes. — Etudes et travaux	15,700,000 »
70	Canal de Nimy à Antoing. — Etudes et travaux	24,000,000 »
71	Canal de Gand, par Bruges, à Ostende. — Etudes et travaux	4,000,000 »
72	Canal de la Pêcherie, à Gand. — Etudes et travaux	1,000,000 »
73	Canal de Blaton à Ath. — Etudes et travaux	1,500,000 »
74	Yser. — Etudes et travaux	500,000 »
75	Canal d'Ypres à l'Yser. — Etudes et travaux	2,000,000 »
76	Canal de Charleroi. — Etudes et travaux (y compris les études relatives à l'établissement d'un nouveau canal entre Charleroi et Clabecq)	2,075,000 »
77	Senne. — Etudes et travaux	7,125,000 »
78	Meuse. — Etudes et travaux	11,125,000 »
79	Canal de Maastricht à Bois-le-Duc. — Etudes et travaux	1,050,000 »
80	Canal de Jonction de la Meuse à l'Escaut. — Etudes et travaux	9,150,000 »
81	Canal d'embranchement vers le camp de Beverloo. — Etudes et travaux	600,000 »
82	Canal d'embranchement vers Hasselt. — Etudes et travaux	25,000 »
83	Canal Albert. — Etudes et travaux	2,950,000 »
84	Bassin hydrographique de la Vesdre. — Etablissement de barrages et d'aqueducs dans le bassin de la Vesdre et de ses affluents. — Etudes, documentation par photographie et travaux	63,100,000 »
85	Polders du Nord de la Flandre Orientale. — Etudes et travaux (1 ^{re} tranche d'une dépense évaluée à 10,000,000 de francs)	1,000,000 »
86	Travaux de soutènement des ponts soudés établis sur diverses voies navigables; travaux de réfection urgente et de reconstruction éventuelle de ces ponts; construction de ponts provisoires. — Frais de fonctionnement de la Commission d'enquête des ponts soudés et du bureau d'études de la consolidation des dits ponts. — Honoraires des experts. — Divers. (Le crédit de cet article sera viré au chapitre IV, Titre II, du Budget des Recettes et Dépenses pour Ordre de l'exercice 1940.)	30,000,000 »

Total par ministère. — Totaal per ministerie.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
600,200,000 »	WATERWEGEN.	
	<i>Haven van Oostende.</i> — Studiën en werken	61
	<i>Haven van Zeebrugge.</i> — Studiën en werken	62
	<i>Haven van Nieuwpoort.</i> — Studiën en werken	63
	<i>Schelde.</i> — Studiën en werken	64
	<i>Leie.</i> — Studiën en werken	65
	<i>Kanaal van Roeselare naar de Leie.</i> — Studiën en werken	66
	<i>Dender.</i> — Studiën en werken	67
	<i>Moervaart, Zuidlede en Durme.</i> — Studiën en werken	68
	<i>Nethen.</i> — Studiën en werken	69
	<i>Kanaal van Nimy naar Antoing.</i> — Studiën en werken	70
	<i>Kanaal van Gent, over Brugge, naar Oostende.</i> — Studiën en werken	71
	<i>Visscherij te Gent.</i> — Studiën en werken	72
	<i>Kanaal van Blaton naar Aat.</i> — Studiën en werken	73
	<i>IJzer.</i> — Studiën en werken	74
	<i>Kanaal van Ieper naar den IJzer.</i> — Studiën en werken	75
	<i>Kanaal van Charleroi.</i> — Studiën en werken (met inbegrip van de studiën in verband met het aanleggen van een nieuw kanaal tusschen Charleroi en Klabbeek).	76
	<i>Zenne.</i> — Studiën en werken	77
	<i>Maas.</i> — Studiën en werken	78
	<i>Zuidvillenvaart.</i> — Studiën en werken	79
	<i>Verbindingskanaal tusschen Maas en Schelde.</i> — Studiën en werken	80
	<i>Vertakkingskanaal naar het kamp van Beverloo.</i> — Studiën en werken	81
	<i>Vertakkingskanaal naar Hasselt.</i> — Studiën en werken	82
	<i>Albertkanaal.</i> — Studiën en werken	83
	<i>Vesderbekken.</i> — Aanleg van stuwen en duikers in het bekken van de Vesder en bijrivieren. — Studiën, documentatie door foto's en werken.	84
	<i>Polders van het Noorden van Oost-Vlaanderen.</i> — Studiën en werken (1 ^e gedeelte van een uitgave geraamd op 10,000,000 frank).	85
	Werken tot het schoren der gelaschte bruggen, aangelegd over verschillende waterwegen; werken tot dringende herstelling en eventueelen herbouw van die bruggen; bouwen van noodbruggen. — Kosten van werking van de Onderzoekscommissie voor de gelaschte bruggen en van het studiebureau voor het versterken van voormelde bruggen. — Honoraria der experten. — Allerhande. (Het krediet van dit artikel zal worden overgeschreven op Hoofdstuk IV, Titel II, van de Begrooting van Ontvangsten en Uitgaven voor Order van het dienstjaar 1940.)	86

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
87	Subsides aux communes, wateringues, polders et aux particuliers :	
	a) Pour le renforcement des digues de l'Escaut Maritime et de ses affluents soumis à la marée, en vue de mettre ces digues en état de résister aux marées-tempêtes extraordinaires	500,000 »
	b) Pour la construction de murs de quai, embarcadères et autres travaux de ce genre	600,000 »
88	Acquisitions des terrains nécessaires aux travaux hydrauliques. — Payement des indemnités allouées, etc.	18,500,000 »
89	Dépenses diverses et imprévues non libellées au Budget, en ce qui concerne les travaux hydrauliques	8,500,000 »
DIVERS.		
90	Frais de justice (<i>il compris les dépenses de cette nature précédemment imputables sur le Fonds des Grands Travaux et le Fonds des Routes</i>) : Honoraires et déboursés des avocats de cassation, avoués, experts, huissiers, notaires; frais de greffe, d'enregistrement sur minute ou sur expédition des jugements et arrêts et, généralement, tous frais quelconques consécutifs à des instances judiciaires. — Versement direct de provisions aux avoués et experts	500,000 »
91	Salaires du personnel temporaire recruté au salaire forfaitaire	5,000,000 »
92	Subvention extraordinaire à l'Office de la Navigation en vue d'organiser l'aide à la batellerie (<i>pour mémoire</i>)	»
93	Subsides aux provinces, aux communes et autres organismes publics pour l'extension, l'amélioration et la réfection de la voirie communale, pour la résorption du chômage et pour l'exécution de travaux d'utilité publique :	
	a) Subventions à des communes pour travaux indispensables et urgents exécutés en 1939 et années antérieures, en vue de l'amélioration de la voirie communale	40,000,000 »
	b) Solde de subsides à des provinces, des communes et autres organismes publics pour résorption du chômage et exécution de travaux d'utilité publique	9,000,000 »
	c) Subventions aux communes pour exécution en 1940 des travaux d'aménagement de la voirie communale. Frais de transport de matériaux destinés à l'amélioration de chemins agricoles	40,000,000 »
	(Les crédits portés aux litteras b et c pourront être transférés, par arrêté royal et suivant les nécessités du service, au littera a.)	
	(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subsidie, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur-adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception accompagné, le cas échéant, du décompte des travaux.)	
94	Subventions aux communes, groupements de communes, etc., pour travaux effectués au ruisseau de Lodolinsart et à la Haine, dans le but de mettre fin à des inondations provoquées par ces cours d'eau non navigables ni flottables	1,000,000 »
95	Urbanisation d'agglomérations et autres activités similaires : études, subsides et travaux. Pares publiques et réserves naturelles : acquisition par l'Etat et subsides aux provinces et aux communes pour l'acquisition par ces dernières	10,000,000 »

Total par ministère.	AANWIJZING	Artikelen.
Totaal per ministerie.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	Subsidiën aan de gemeenten, wateringën, polders en aan particulieren :	
	a) Voor het versterken van de dijken der Zeeschelde en haar aan tij onderhevige bijrivieren, ten einde deze dijken bestand te maken tegen de buitengewone stormtijden.	87
	b) Voor het bouwen van kaaimuren, aanlegplaatsen en andere dergelijke werken.	
	Aankoop van de voor de waterwerken noodige gronden. — Betaling van de toegekende vergoedingen, enz.	88
	Allerhande en onvoorzien uitgaven die niet in de begrooting vermeld zijn, wat de waterwerken betreft.	89
	ALLERHANDE.	
	Gerechtskosten (met inbegrip van de uitgaven van dien aard, vroeger aan te rekenen op het Fonds der Groote Werken en het Wegenfonds) : Eereloonen en voorschotten der advocaten van verbreking, pleitbezorgers, experten, deurwaarders, notarissen; kosten voor griffie, registratie op minute of expeditie der vonnissen en arresten en over het algemeen gelijk welke kosten ingevolge gerechtelijke gedingen. — Rechtstreeksche storting van voorschotten aan de pleitbezorgers en experten.	90
	Loonen van het tijdelijk personeel aangeworven tegen een forfaitair loon	91
	Buitengewone toelage aan den Dienst der Scheepvaart om de hulpverlening aan de schipperij in te richten (ter herinnering).	92
	Subsidiën aan de provinciën, gemeenten en andere openbare organismen, tot uitbreiding, verbetering en herstelling der gemeentewegen, tot bestrijding van de werkloosheid en tot uitvoering van werken van openbaar nut :	93
	a) Subsidiën aan gemeenten voor volstrekt noodige en dringende werken in 1939 en vroegere jaren uitgevoerd met het oog op verbetering van de gemeentewegen.	
	b) Saldo van subsidiën aan provinciën, gemeenten en andere openbare organismen, voor werkverschaffing en uitvoering van werken tot openbaar nut.	
	c) Subsidiën aan de gemeenten voor uitvoering in 1940 van de werken tot geschiktmaking van de gemeentewegen. Kosten van vervoer van steenslagmateriaal dienend tot verbetering der landbouwwegen.	
	(De onder littera's b en c aangegeven kredieten zullen, bij koninklijk besluit en volgens de behoeften van den dienst, naar littera a kunnen overgebracht worden.)	
	(Deze uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien het werk werd toegewezen, alsmede van een staat van het vorderen van de werken of van het proces-verbaal van oplevering, desvoorkomend vergezeld van de verrekening der werken.)	
	Toelagen aan de gemeenten, gemeentegroepeeringsen, enz., voor werken die uitgevoerd worden aan de beek van Lodelinsart en aan de Haine, om een einde te maken aan overstromingen door die onbevaarbare en niet-vlotbare waterlopen veroorzaakt.	94
	Urbanisatie van agglomeratiën en andere dergelijke werkzaamheden : studiën, subsidiën en werken. Openbare parken en natuurreservaten : aanschaffen door den Staat en subsidiën voor aanschaffing door gemeenten en provinciën.	95

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES ADDITIONNELLES RÉSULTANT DE LA MOBILISATION.		
96	Dégâts causés par les explosions survenues aux ponts d'Ougrée, du Val-Benoit et de la Posterie, à Heinsch. — Indemnités et secours. — Indemnités de vacation à allouer au magistrat président de la Commission consultative du Val-Benoit	30,000,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHÔMAGE. fr.	
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DES CLASSES MOYENNES.		
97	Contribution à l'érection ou à l'outillage de laboratoires et de stations d'essais, de spécification, de mesurage, de certification, de calibrage, etc.	250,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DES CLASSES MOYENNES. fr.	
MINISTÈRE DES COLONIES.		
98	Dotation forfaitaire de la métropole à la Colonie du Congo belge, devant servir pour 1940 à des dépenses extraordinaires coloniales	50,000,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES COLONIES. . fr.	
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.		
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.		
Armement et équipement de l'armée de campagne, parachèvement des organisations défensives (places fortes et leurs accès, Anvers, région de la Meuse, de la Vesdre, de l'Amblève, etc., destructions, organisations antichars, travaux divers) :		
99	Première tranche des paiements à effectuer sur une dépense globale de 1,281,542,490 fr.	256,308,498 »
100	Deuxième tranche des paiements à effectuer sur la dépense globale de 536,524,200 francs prévue au budget extraordinaire de 1939, article 90, et qui est portée à 589,924,200 fr.	321,703,302 »
101	Troisième tranche des paiements à effectuer sur la dépense globale de 896,196,100 francs prévue au budget extraordinaire de 1938, article 137 (Les crédits de paiement prévus aux trois articles nos 99, 100 et 101 qui précèdent pourront supporter, éventuellement, des dépenses qui incomberaient à des exercices ultérieurs.)	390,414,159 »

Total par ministère. — Totaal per ministerie.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
30,000,000 »	TWEDE AFDEELING. — AANVULLENDE UITGAVEN VOORTSPRUITEND UIT DE MOBILISATIE. Schade berokkend door de ontploffingen aan de bruggen te Ougrée, te Val-Benoit en «de la Posterie» te Heinsch. — Vergoedingen en hulpgeld. — Vacatievergoedingen toe te kennen aan den magistraat voorzitter van de Commissie van Advies voor Val-Benoit.	96
630,200,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING.	
250,000 »	MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND. Bijdrage in de oprichting of de uitrusting van laboratoria en proefstations voor specificering, opmeting, waarmerking, kalibreering, enz.	97
250,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.	
50,000,000 »	MINISTERIE VAN KOLONIEN. Forfaitaire gift van het moederland aan de Kolonie Belgisch-Congo, te besteden voor 1940 aan koloniale buitengewone uitgaven.	98
50,000,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN KOLONIEN.	
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING. EERSTE AFDEELING. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN. Wapening en uitrusting van het veldleger, voltooiing van de verdedigingsinrichtingen (vestingen en hun toegangswegen, Antwerpen, Maas-, Vesder-, Amblèvestreek, enz., vernielingen, tankafweerinrichtingen, allerhande werken) : Eerste gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op een globale uitgave van 1.281,542.490 frank. Tweede gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op de globale uitgave van 536,524,200 frank die voorzien is in de buitengewone begroting voor 1939, artikel 90, en op 589.924,200 frank wordt gebracht. Derde gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op de globale uitgave van 896.196,100 frank voorzien in de buitengewone begroting voor 1938, artikel 137. (De bij vorenstaande drie artikels nrs 99, 100 en 101 voorziene betalingskredieten zullen, in voorkomend geval, mogen dienen tot het dekken van uitgaven die betrekking hebben op latere dienstjaren.)	99 100 101

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
102	Quatrième tranche des paiements à effectuer sur la dépense globale de 694,212,000 francs prévue au budget extraordinaire de 1937, article 125	70,655,623 »
103	Cinquième et dernière tranche des paiements à effectuer sur la dépense globale de 456,804,507 francs prévue au budget extraordinaire de 1936, article 111	9,721,798 »
104	Mesures de protection contre les attaques aériennes :	
	a) Installation du système d'alerte civile	
	b) Eclairage d'alerte et de sécurité. Occultation	
	c) Protection des services d'Etat. Construction ou transformation des immeubles appartenant à l'Etat, aux provinces ou aux communes désignées par le Ministre	
	d) Mesures de protection pour les administrations publiques, entreprises de transport en commun, organismes d'intérêt public, etc.	
	e) Intervention de l'Etat dans la construction et l'aménagement d'abris collectifs. Abris pour passants.	130,000,000 »
	f) Construction, aménagement et entretien des bâtiments destinés aux services de protection aérienne passive	
	g) Achat de masques et accessoires. Achat de vêtements anti-vésicants	
	h) Equipement de la garde civile territoriale	
	i) Equipement des services	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES ADDITIONNELLES RÉSULTANT DE LA MOBILISATION.		
105	Dépenses résultant du renforcement de l'armée :	
	a) Service de santé (médicaments et fournitures diverses)	
	b) Service de couchage	569,240,000 »
	c) Achats de matières premières et de matériel pour la protection contre les gaz	
	d) Réquisitions (autos, chevaux, bicyclettes, réquisitions diverses)	
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE. fr.		
		=====

Total par ministère — Total per ministerie.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,178,803,380 »	Vierde gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op de globale uitgave van 694,212,000 frank, voorzien in de buitengewone begroting voor 1937, artikel 125. Vijfde en laatste gedeelte van de betalingen welke dienen gedaan op de globale uitgave van 456,804,507 frank, voorzien in de buitengewone begroting voor 1936, artikel 111. Maatregelen voor bescherming tegen luchtaanvallen : a) Instelling van het burgerlijk alarmsysteem. b) Alarm- en veiligheidsverlichting. Verduistering van de lichten. c) Bescherming van de Staatsdiensten. Oprichten of veranderen van de aan den Staat, de provincies en de door den Minister aangewezen gemeenten toebehoorende gebouwen. d) Beschermingsmaatregelen voor de openbare besturen, de ondernemingen van gemeenschappelijk vervoer, de organismen van openbaar nut, enz. e) Tusschenkomst van den Staat in het bouwen en geschiktmaken van collectieve schuilplaatsen. Schuilplaatsen voor voorbijgangers. f) Oprichten, geschiktmaken en onderhouden van de gebouwen ten behoeve van de diensten voor passieve luchtbescherming. g) Aankoop van gasmaskers en toebehooren. Aankoop van kleederen tot bescherming tegen blaatrekkende stoffen. h) Uitrusting van de territoriale burgerlijke wacht. i) Uitrusting van de diensten.	102 103 104
569,240,000 »	TWEEDE AFDEELING. — AANVULLENDE UITGAVEN VOORTSPRUITEND UIT DE MOBILISATIE. Uitgaven voortvloeiend uit de versterking van het leger : a) Gezondheidsdienst (geneesmiddelen en allerhande benodigdheden); b) Nachtlegerdienst; c) Aankoop van grondstoffen en van materieel voor de gasbescherming; d) Opeischingen (auto's, paarden, rijwielen, allerhande opeischingen).	105
1,748,043,380 » =====	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
MINISTÈRE DES FINANCES.		
106	Achat de machines et autres objets en vue de la modernisation de l'équipement des services administratifs	852,000 »
107	Acquisition, construction, aménagement et ameublement de locaux pour les services dépendant de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	5,450,000 »
108	Prix d'achat d'immeubles, pouvant échoir à l'Etat en suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête, frais de toute nature et accessoires	95,000 »
109	Acquisition de terrains consécutive à la terminaison d'un litige	400,000 »
110	Construction, acquisition, aménagement d'immeubles pour le service des contributions directes; ameublement de ces locaux, de même que de ceux pris en location; intervention du même service dans les dépenses similaires faites en vue de son installation dans des bâtiments affectés à divers services publics	4,075,000 »
111	Acquisition de machines pour assurer la mécanisation des écritures dans les Offices des contributions directes	200,000 »
112	Construction, acquisition, aménagement et ameublement de locaux pour les services du cadastre dans les provinces. — Transport de mobilier et d'archives dans les nouveaux locaux. — Achat d'instruments. — Achat et placement de bornes et signes pour les travaux de triangulation et polygonation. — Dépenses de personnel, de matériel, etc., relatives au lever photogrammétrique du Grand-Bruxelles	2,840,000 »
113	Construction, acquisition, aménagement et ameublement d'immeubles pour le service des douanes et accises et pour le logement des agents de la douane aux frontières.	1,400,000 »
114	Participation au capital d'établissement des lignes d'autobus concédées à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux	145,000 »
115	Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales d'habitations à bon marché, agréées par la Société Nationale (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919)	12,500 »
116	Subvention récupérable de l'Etat belge au Ruanda-Urundi à concurrence des 11/48 de la charge de la Dette publique de ces territoires sous mandat	1,375,000 »
117	Augmentation de la part d'intervention de l'Etat dans le capital de la S. A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles	200,000 »
118	Fonds à mettre à la disposition de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne en vue de lui permettre de faire des avances de fonds aux sociétés agréées (art. 15 de l'arrêté royal du 27 février 1935, n° 120); avances faites à la Ligue Nationale du Coin de terre, etc.	10,000,000 »
119	Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de la petite propriété terrienne (art. 12 de l'arrêté royal du 27 février 1935, n° 120)	12,000 »
120	Fonds de premier établissement à mettre à la disposition de l'Office central de Crédit hypothécaire, pour lui permettre d'organiser ses services et de faire face aux premières opérations (art. 24 de l'arrêté royal du 7 janvier 1936, n° 226)	1,000,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES FINANCES. . fr.		

Total par ministère.	AANWIJZING	Artikelen.
Totaal per ministerie.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	MINISTERIE VAN FINANCIEN.	
	Aankoop van machines en van andere voorwerpen met het oog op de moderniseering van de uitrusting der bestuursdiensten.	106
	Aankoop, aanbouw, inrichting en meubileering van lokalen voor de diensten afhangende van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	107
	Aankoopprijs van onroerende goederen den Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek; kosten van allen aard en benoedigheden.	108
	Aankoop van gronden als gevolg van het afsluiten van een geschil.	109
	Opbouwen, aankoop, geschiktmaking van gebouwen voor den dienst der directe belastingen; meubileering van deze lokalen alsmede van deze in huur genomen; tusschenkomst van denzelfden dienst in dergelijke uitgaven gedaan met het oog op zijn onderbrenging in gebouwen bestemd voor diverse openbare diensten.	110
	Aankoop van machines tot verzekering van de machinale inrichting van het schrijfwerk van de diensten der directe belastingen.	111
	Opbouw, aankoop, geschiktmaking en meubileering van lokalen voor de diensten van het kadaster in de provinciën. — Overbrengen van meubelen en archief in de nieuwe lokalen. — Aankoop van instrumenten. — Aankoop en plaatsen van grenspalen en aanwijzers voor de werken van driehoeksmeting en groote opmetingen. — Uitgaven voor personeel, materieel, enz., in verband met de fotogrammetrische opmeting van het grondgebied Groot-Brussel.	112
28,056,500 »	Bouw, aankoop, inricht en meubileering van gebouwen voor den dienst der douanen en accijnzen en voor het huisvesten van het personeel der douanen bij de grens.	113
	Aandeel in het aanlegkapitaal van de aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen in concessie gegeven autobuslijnen.	114
	Deelneming van den Staat in het aanleggen van het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor goedkoope woningen aangenomen door de Nationale Maatschappij (art. 7 der wet van 11 October 1919).	115
	Terugvorderbare subsidie van het Belgisch Rijk aan het Ruanda-Urundigebied ten beloope van de 11/48 van den last der Openbare Schuld van deze mandaatgebieden.	116
	Verhooging van het door het Rijk bijgedragen aandeel in het kapitaal van de N. M. der Brusselsche Vaart- en Haveninrichtingen.	117
	Kapitalen ter beschikking te stellen van de Nationale Maatschappij voor den Kleinen Landeigendom om haar in de mogelijkheid te stellen voorschotten te kunnen doen aan de aangenomen maatschappijen (art. 15 van het koninklijk besluit van 27 Februari 1935, n° 120); voorschotten toe te staan aan het Nationaal Verbond van het werk van den Akker, enz.	118
	Deelneming van den Staat in het aanleggen van het kapitaal der plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor den Kleinen Landeigendom (art. 12 van het koninklijk besluit van 27 Februari 1935, n° 120).	119
	Fonds van eerste oprichting ter beschikking van het Centraal Bureau voor Hypothecair krediet te stellen om de inrichting van zijn diensten mogelijk te maken en de voor de eerste verrichtingen noodige middelen te verschaffen (art. 24 van het koninklijk besluit van 7 Januari 1936, n° 226).	120
28,056,500 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN FINANCIEN.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.		
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES PROPREMENT DITES.		
121	<i>Jonction Nord-Midi :</i> Fonds créé par la loi du 11 juillet 1935	170,000,000 »
122	Déplacement de la gare et de la voie ferrée à Heyst (première tranche)	2,000,000 »
123	Relèvement de la gare de Courtrai. — Frais d'études	100,000 »
124	Divers travaux exécutés ou à exécuter par la Société Nationale des Chemins de fer belges, pour compte de l'Etat (<i>y compris, le cas échéant, des créances se rapportant à des exercices antérieurs</i>).	3,000,000 »
125	Déplacement de la gare de Bruges (quatrième tranche)	700,000 »
126	Electrification de la « Petite-Etoile » de Bruxelles. — Première phase d'électrification de la ligne Bruxelles-Charleroi (1 ^{re} tranche)	8,100,000 »
127	<i>Marine :</i> a) Reprise des bateaux des passages d'eau méridionaux d'Anvers (6 ^e tranche) b) Intervention dans le coût des travaux de transformation du Palais de Justice d'Anvers (5 ^e tranche) c) Matériel et travaux divers	40,000 » 100,000 » 2,900,000 »
128	Matériel flottant : renouvellement	28,000,000 »
129	Transformation de l'Ecole de Marine	250,000 »
130	<i>Aéronautique :</i> a) Travaux et matériel b) Création et aménagement de terrains de secours pour les lignes aériennes régulières, d'aérodromes pour touristes et vol à voile c) Participation de l'Etat dans la constitution d'une société intercommunale chargée de la réalisation des voies d'accès de l'aérodrome de Bruxelles	1,000,000 » 465,000 » 200,000 »
131	a) Participation de l'Etat dans la constitution du capital social de la Société Anonyme Belge pour l'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.) b) Intervention éventuelle de l'Etat dans le capital investi dans les transports aériens.	1,500,000 » 8,000,000 »
132	Aménagement des plaines d'aviation de Bruxelles et d'Ostende; acquisition de terrains et travaux	45,275,000 »
133	<i>Postes :</i> a) Mobilier et matériel b) Acquisitions d'immeubles. Constructions nouvelles et travaux de parachèvement.	2,066,400 » 2,905,000 »
134	Construction du bâtiment des chèques postaux. — Etudes et travaux	10,000,000 »

Total par ministère. — Totaal per ministerie.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
286,601,400 »	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.	
	EERSTE AFDEELING. — EIGENLIJKE BUITENGEWONE UITGAVEN.	
	<i>Noord-Zuidverbinding :</i>	121
	Fonds ingesteld bij de wet van 11 Juli 1935.	
	Verplaatsing van het station en van de spoorlijn te Heist (eerste schijf)	122
	Ophooging van het station Kortrijk. — Studiekosten	123
	Diverse werken uitgevoerd of uit te voeren door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen voor rekening van den Staat (waaronder, desvoorkomend, schuldvoorderingen betrekking hebbende op vroegere dienstjaren).	124
	Verplaatsing van het station Brugge (4 ^e schijf)	125
	Electrificatie van de « Kleine-Ster » te Brussel. — Eerste phase : electrificatie van de lijn Brussel-Charleroi (1 ^e schijf).	126
	<i>Zeevezen :</i>	127
	a) Overname van de booten der overzetsdiensten ten zuiden van Antwerpen (6 ^e gedeelte).	
	b) Tusschenkomst in de kosten van de werken voor het verbouwen van het Justitiepaleis te Antwerpen (5 ^e gedeelte).	
	c) Materieel en diverse werken.	
	Vlottend materieel : vernieuwing	128
	Ombouw der Marineschool	129
	<i>Luchtvaart :</i>	130
	a) Werken en materieel.	
	b) Oprichting en inrichting van hulpterreinen voor de regelmatige luchtlijnen, van vliegpleinen voor toerisme en zeilvlucht.	
	c) Deelneming van den Staat aan de oprichting van een intercommunale maatschappij belast met het aanleggen van de toegangen tot het vliegplein te Brussel.	
	a) Tusschenkomst van den Staat in het samenstellen van het sociaal kapitaal van de Belgische Naamlooze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.)	131
	b) Gebeurlijke tusschenkomst van den Staat in de in het luchtvaartvervoer belegde kapitalen.	
	Inrichting van de vliegvelden te Brussel en te Oostende : aankoop van grond en werken.	132
	<i>Posterijen :</i>	133
	a) Mobilair en materieel.	
	b) Aankoop van gebouwen. Nieuwe oprichtingen en voltooiingswerken.	
	Oprichting van het gebouw der postchecks. — Studiën en werken	134

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits. — Bedrag der kredieten.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES ADDITIONNELLES RÉSULTANT DE LA MOBILISATION.		
135	Acquisition de vedettes rapides; aménagement et équipement d'unités en vue d'assurer la sécurité et la défense de la navigation; achat d'engins et de matériel appropriés à cette fin, etc. (2 ^e tranche)	15,000,000 »
136	Aménagement et armement de défense et de sécurité des unités de la flotte marchande; acquisition des appareils nécessaires à la sécurité de la navigation maritime en temps de guerre : paravanes, appareils fumigènes, etc. (1 ^{re} tranche)	10,000,000 »
137	Réparation des dommages occasionnés à la Société Nationale des Chemins de fer belges du fait de la destruction des deux ponts-rails du Val-Benoît	25,000,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS. . fr.		
		=====

(32)

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1940.

TABLEAU II

RECETTES EXTRAORDINAIRES

BEGROOTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN
EN UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

TABEL II

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN

Administrations.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
Enregis- trement et Domai-	1 2 3 4 5	RECETTES EXTRAORDINAIRES	
		Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat en suite de poursuites sur saisie exer- cées à sa requête	95,000 »
		Produit de l'aliénation extraordinaire d'immeubles et autres recettes extraordi- naires faites par les receveurs des domaines	4,000,000 »
		Versement à faire par la ville d'Anvers en exécution de l'article 5 de la conven- tion A, conclue le 30 janvier 1939 entre l'Etat belge et la ville d'Anvers. Part relative à la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au Nord de la ville (loi du 16 juillet 1927)	445,938 »
		Amortissement compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925 . . .	7,970,106 »
Trésor- erie, etc.	6	Amortissement d'obligations de compagnies d'armement maritime . . .	258,000 »
	7	Remboursement au Trésor de l'avance de 1,500,000 francs faite à la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes, à charge de l'article 14 du budget des recettes et des dépenses extraordinaires de 1938	75,000 »
	8	Aide à la construction maritime. — Remboursement d'avances consenties . .	7,300,000 »
	9	Remboursement d'avances consenties, autres que celles visées à l'article 7 ci-dessus	6,000,000 »
	9	Recettes	2,500,000 »
TOTAL DES RECETTES EXTRAORDINAIRES. . fr.			
			=====

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.	Besturen.
	BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.		
	Verkoopprijs van onroerende goederen den Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek.	1	
	Opbrengst van de buitengewone vervreemding van onroerende goederen en andere buitengewone ontvangsten gedaan door de ontvangers der domeinen.	2	Regis- tratie en Domei- nen.
	Storting door de stad Antwerpen, in uitvoering van artikel 5 der overeenkomst A, op 30 Januari 1939 afgesloten tusschen den Belgischen Staat en de stad Antwerpen. Aandeel betreffende de overname der zeevaartwerken uitgevoerd door den Staat ten Noorden van de stad (wet van 16 Juli 1927).	3	
28,644,044 »	Amortisatie begrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven voor het terugbetalen van de voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.	4	
	Aflossing van obligatiën van reederijen	5	Thesau- rie, enz.
	Terugbetaling aan de Rijksschatkist van het voorschot van 1,500,000 frank, aan den Bond der Grootte gezinnen van België toegestaan voor den dienst van zijn Studiefonds, ten bezware van artikel 14 van de begrooting van buitengewone ontvangsten en uitgaven voor 1938.	6	
	Hulp aan den scheepsbouw. — Terugbetaling van toegestane voorschotten. . .	7	
	Terugbetaling van toegestane voorschotten, andere dan die welke bij artikel 7 hiervoren bedoeld zijn.	8	
	Diverse ontvangsten	9	
28,644,044 »	TOTAAL DER BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.		
=====			